

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/
Supplier No.
91002566

VAT reg.no.:
IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

35574905

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.12.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003695201

10 Vs.rit. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

216540

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight
19.782,8 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

18.057,6 kg

21 Imballi/
Packing

22 x TBA-501480, 22 x TBA-501482, 110 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

11857910

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

m/s. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10 2500189010

L-020M0-0G20-18 DC dry#S

1.188

Doppia frizione

229436919-0000-10

550003695201

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0029200491

1.188 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

KUHNLE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	221676338	820,8 KG	899,3 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	221679963	820,8 KG	899,3 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	221686154	820,8 KG	899,3 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	221701878	820,8 KG	899,3 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	229641101	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

Pagina 1/3

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 35574905

Datum/Date: 20.12.2018

			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	229650519	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	229651935	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	229653479	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	229656096	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	229660756	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	229664561	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	229665983	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	229668374	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	229670752	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	229672211	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	229672703	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	229676160	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	229677472	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
19	229678484	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
20	229680380	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
21	229680925	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
22	229682112	820,8 KG	899,2 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

22	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
22	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
110	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono

SCHAEFFLER



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 35574905

Datum/Date: 20.12.2018

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafter/in: Schaeffler Böhl Verwaltungs GmbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauernels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 600 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Buhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11857910																																																																							
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. 18011043 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																																																							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																																							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Buhl Land/Paese Germania Data/Data 27.12.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																																																							
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																																																											
6 Note particolari Mark and Nos 35574905 35575052 Totale:		7 Posizione del collo Nr. dei colli 22 TBA-501480 8 TBA-501480 30 Imballo		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts		10 Numero Statistico Statistical Number 87089390		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 19782,80 7591,20 27374,00		12 Volume (m³) Volume (m³) 20,064 7,296 27,360																																																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:5%;">Bezs. Nr.9 Descr. No.9</th> <th style="width:20%;">Nr. etichette Hazard Hazard Label No.</th> <th style="width:15%;">Numero UN Number UN</th> <th style="width:15%;">Gruppo d'imballaggio Packaging Group</th> <th style="width:15%;">19 a carico di: To Be Paid By:</th> <th style="width:10%;">Fornitore Trasportatore</th> <th style="width:10%;">Valuta Currency</th> <th style="width:10%;">Destinatario Consignee</th> </tr> <tr> <td colspan="4" rowspan="5"> 13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439 </td> <td colspan="4"> Condizioni di trasporto Transportation Charges </td> </tr> <tr> <td colspan="4">Riduzione</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Subtotale</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Supplemento</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Altre spese</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4">Altre</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4">Altre</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4">Totale da pagare</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4">Total to Pay</td> </tr> </table>												Bezs. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee	13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439				Condizioni di trasporto Transportation Charges				Riduzione				Subtotale				Supplemento				Altre spese								Altre								Altre								Totale da pagare								Total to Pay			
Bezs. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee																																																																				
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439				Condizioni di trasporto Transportation Charges																																																																							
				Riduzione																																																																							
				Subtotale																																																																							
				Supplemento																																																																							
				Altre spese																																																																							
				Altre																																																																							
				Altre																																																																							
				Totale da pagare																																																																							
				Total to Pay																																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="6" style="vertical-align: top;"> 14 Rimborso Reimbursement </td> <td colspan="6" style="vertical-align: top;"> 20 Accordi speciali Special agreements </td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="vertical-align: top;"> 15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL </td> <td colspan="6" style="text-align: center; vertical-align: top;"> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) da 27.12.2018 da 05 GEN 2019 da 27.12.2018 da 05 GEN 2019 </td> </tr> </table>												14 Rimborso Reimbursement						20 Accordi speciali Special agreements						15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) da 27.12.2018 da 05 GEN 2019 da 27.12.2018 da 05 GEN 2019																																													
14 Rimborso Reimbursement						20 Accordi speciali Special agreements																																																																					
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) da 27.12.2018 da 05 GEN 2019 da 27.12.2018 da 05 GEN 2019																																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 21 Prodotto in Stabilimento in Buhl da 27.12.2018 </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/From a/to km </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 26 Contratto Partner del trasportatore </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 27 Targa Carico netto in kg </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 28 Rimorchio </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 29 Rimorchio </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 30 Rimorchio </td> </tr> </table>												21 Prodotto in Stabilimento in Buhl da 27.12.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/From a/to km				26 Contratto Partner del trasportatore				27 Targa Carico netto in kg				28 Rimorchio				29 Rimorchio				30 Rimorchio																															
21 Prodotto in Stabilimento in Buhl da 27.12.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																																																																			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/From a/to km				26 Contratto Partner del trasportatore				27 Targa Carico netto in kg																																																																			
28 Rimorchio				29 Rimorchio				30 Rimorchio																																																																			